

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

Anschriften

Luxemburg, Centre Louvigny, Postfach 130 — Tel. 288 31

Brüssel, 23-27 Avenue de la Joyeuse Entrée (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Adresses

Luxembourg, Centre Louvigny, Boîte Postale 130 — Tél. 288 31

Bruxelles, 23-27, Avenue de la Joyeuse Entrée (Bureau de liaison) — Tél. 35 80 40

**ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

Indirizzi

Lussemburgo, Centre Louvigny, Casella Postale 130 — Tel. 288 31

Bruxelles, 23-27, Avenue de la Joyeuse Entrée (Ufficio di Collegamento) — Tel. 35 80 40

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Adressen

Luxemburg, Centre Louvigny, Postbus 130 — Tel. 288 31

Brussel, Blijde Inkomstlaan 23-27 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

**STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

Addresses

Luxemburg, Centre Louvigny, P.O.Box 130 — Tel. 288 31

Brussels, 23-27, Avenue de la Joyeuse Entrée (Liaison Office) — Tel. 35 80 40

INDUSTRIESTATISTIK
STATISTIQUES INDUSTRIELLES
STATISTICHE DELL'INDUSTRIA
INDUSTRIESTATISTIEK
INDUSTRIAL STATISTICS

1968 — No. 3

Vierteljährliche Ausgabe
Publication trimestrielle
Pubblicazione trimestrale
Driemaandelijkse uitgave
Quarterly

**Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis
gestattet**

**La reproduction des données est subordonnée
à l'indication de la source**

**La riproduzione del contenuto è subordinata
alla citazione della fonte**

**Het overnemen van gegevens is toegestaan
mits met duidelijke bronvermelding**

**Reproduction of the contents of this publication
is subject to acknowledgement of the source**

Vorwort

Im ersten Teil dieses Heftes veröffentlicht das S.A.E.G. erneut Angaben über die jährlichen Anlageinvestitionen der Industrie der Mitgliedstaaten; diese Angaben beziehen sich auf die Jahre 1962-1966. Im zweiten Teil des Heftes sind die Indices der industriellen Produktion in den Mitgliedstaaten und in einer Reihe von Drittländern aufgenommen. Die auf den Seiten 52 bis 61 veröffentlichten E.W.G.-Indices sind nur von den Kalenderunregelmässigkeiten bereinigt, während die Indices auf den Seiten 62 und 63 ausserdem von den Saison- und Zufallsschwankungen bereinigt worden sind. Der dritte Teil enthält die mengenmässigen Produktionsergebnisse. Es wird darauf hingewiesen, daß sowohl die Indices der industriellen Produktion (Teil 2) als auch die mengenmässigen Angaben (Teil 3) von Deutschland sich auf das Bundesgebiet, einschl. Berlin (West) beziehen.

Avertissement

Dans la première partie de ce bulletin, l'O.S.C.E. publie à nouveau des données sur les investissements annuels en capitaux fixes dans les industries des Etats membres; ces données se réfèrent à la période 1962-1966. La deuxième partie du bulletin est consacrée aux indices de la production industrielle dans les Etats membres et dans certains pays tiers. Les indices des pays membres de la C.E.E. repris aux pages 52 à 61 sont uniquement corrigés de l'inégalité du nombre de jours ouvrables, tandis que ceux repris aux pages 62 et 63 sont, en outre, corrigés de l'influence des variations saisonnières et accidentelles. La troisième partie porte sur la production en unités physiques. Il est à noter que les indices de la production industrielle (2^e partie) aussi bien que la production en unités physiques (3^e partie) se rapportent, en ce qui concerne l'Allemagne, à l'Etat fédéral y compris Berlin (Ouest).

Avvertenza

Nella prima parte del presente bollettino, l'I.S.C.E. pubblica nuovamente dei dati sugli investimenti annuali in capitali fissi nelle industrie degli stati membri; tali dati si riferiscono al periodo 1962-1966. La seconda parte è dedicata agli indici della produzione industriale nei Paesi membri ed in alcuni Paesi terzi. Gli indici relativi ai Paesi membri delle Comunità che figurano nelle pagine da 52 a 61 sono corretti soltanto per ciò che concerne il diverso numero di giorni lavorativi, mentre quelli riportati nelle pagine da 62 a 63 sono stati depurati anche delle perturbazioni dovute alle variazioni stagionali ed accidentali. La terza parte riguarda la produzione in unità fisiche. Si fa rilevare, per quanto concerne la Germania, sia gli indici della produzione industriale che la produzione in unità fisiche si riferiscono allo stato Federale, Berlino inclusa.

Voorwoord

In het eerste deel van dit bulletin publiceert het B.S.E.G opnieuw inlichtingen over de jaarlijkse investeringen in vaste activa in de industrie van de lid-staten; deze inlichtingen hebben betrekking op de jaren 1962-1966. Het tweede deel van dit bulletin is gewijd aan de indices van de industriële produktie in de lid-staten en enige derde landen. De op de pagina's 52 tot 61 opgenomen E.E.G.-indices zijn slechts gecorrigeerd voor verschillen in de lengte van de periode, terwijl die, opgenomen op de pagina's 62 en 63 bovendien nog voor de seizoeninvloeden en de toevallige schommelingen gecorrigeerd zijn. In het derde deel zijn de produktiecijfers in absolute hoeveelheden opgenomen. Er zij op gewezen, dat zowel de indices der industriële produktie (deel 2) als de absolute produktiecijfers (deel 3) van Duitsland betrekking hebben op het Federaal Territorium inclusief Berlijn (West).

INHALTSVERZEICHNIS TABLE DES MATIÈRES

	Seite - Page	
Vorbemerkung	3	Avertissement
Inhaltsverzeichnis	4	Table des matières
Zeichen und Abkürzungen	6	Abréviations et signes employés
1. Teil : Jährliche Anlage-Investitionen in den Industrie-Unternehmen der Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften 1962-1966	9	1^e partie : Investissements annuels en actifs fixes dans les entreprises industrielles des États membres des Communautés européennes 1962-1966
2. Teil : Indices der industriellen Produktion in den Mitgliedstaaten der Gemeinschaft und in einigen dritten Ländern	51	2^e partie : Indices de la production industrielle dans les pays de la Communauté et certains pays tiers
3. Teil : Angaben über die Produktion von Grundstoffen und Fertigerzeugnissen in der Gemeinschaft	65	3^e partie : Données sur la production dans la Communauté de certaines matières de base et articles élaborés
Gewinnung von Brennstoffen und Erzen	67	Extraction de combustibles et de minerais
Gewinnung von Baumaterial und feuerfesten und keramischen Erden	69	Extraction de matériaux de construction et de terres à feu
Herstellung von Ölen und Fetten tierischer und pflanzlicher Herkunft	71	Industrie des corps gras végétaux et animaux
Nahrungsmittelindustrie	72	Industries alimentaires
Getränke- und Tabakindustrie	76	Industrie des boissons et tabacs
Textilindustrie (Spinnerel und Weberei)	77	Industrie textile (filature et tissage)
Wirkerei und Strickerei	81	Bonneterie
Sonstiges Textilgewerbe	83	Autres Industries textiles
Schuhindustrie	84	Industrie des chaussures
Herstellung von Bekleidung und Wäsche	86	Fabrication des articles d'habillement
Holzverarbeitung (außer Möbelherstellung)	89	Industrie du bois (à l'exclusion de l'industrie du meuble)
Papier- und Pappenerzeugung und -verarbeitung	91	Industrie du papier et fabrication des articles en papier
Herstellung von Leder	94	Tannerie - mégisserie
Gummiverarbeitung	96	Transformation du caoutchouc
Chemiefasererzeugung	100	Production de fibres artificielles et synthétiques
Stärkeindustrie	101	Industrie des produits amylicés
Herstellung chemischer Erzeugnisse	102	Industrie chimique
Mineralölverarbeitung	113	Industrie du pétrole
Ziegeleien	115	Fabrication de matériaux de construction en terre cuite
Herstellung und Verarbeitung von Glas	116	Industrie du verre
Herstellung von Steinzeug, Feinkeramik und feuerfesten Erzeugnissen	118	Fabrication des grès, porcelaines, faïences et produits réfractaires
Herstellung von Baumaterialien und sonstigen Erzeugnissen aus Steinen und Erden	120	Matériaux de construction et produits minéraux non métalliques
Eisen- und stahlerzeugende Industrie (gemäß dem EGKS-Vertrag).	122	Sidérurgie (selon le Traité CECA)
Stahlrohrenerzeugung; Zieherelen und Kaltwalzwerke	124	Première transformation de l'acier
Erzeugung und erste Verarbeitung von NE-Metallen; Gießereien	125	Production et première transformation des métaux non ferreux; fonderies
Schmiede-, Preß- und Hammerwerke sowie Stahlverformung	127	Forge, estampage, emboutissage et industries connexes
EBM-Warenherstellung	128	Fabrication d'outillage et d'articles finis en métaux
Maschinenbau	130	Construction de machines non électriques
Elektrotechnische Industrie	138	Construction électrique
Fahrzeugbau	142	Construction de matériel de transport
Feinmechanische und Uhrenindustrie	145	Mécanique de précision et horlogerie
Baugewerbe	146	Bâtiment et génie civil
Elektrizitäts- und Gaserzeugung	149	Production d'électricité et de gaz
Aufstellung der in der Reihe „Industriestatistik“ veröffentlichten Sonderberichte	150	Notes ou études statistiques publiées dans la série « Statistiques industrielles »

INDICE INHOUDSOPGAVE

	Pagina - biz.	
Avvertenza	3	Voorwoord
Indice	5	Inhoudsopgave
Abbreviazioni e simboli impiegati	6	Tekens en afkortingen
1 ^a parte : Investimenti annuali in capitali fissi nell'impresa industriale degli Stati membri delle Comunità Europee 1962-1966.	9	Deel 1 : Jaarlijks investeringen in vaste activa in de industriële ondernemingen van de lidstaten van de Europese Gemeenschappen 1962-1966
2 ^a parte : Indice della produzione industriale nei paesi della Comunità e in alcuni paesi terzi.	51	Deel 2 : Indices van de industriële produktie in de landen van de Gemeenschap en in enige derde landen
3 ^a parte : Dati sulla produzione di alcune materie prime ed articoli elaborati nella Comunità	65	Deel 3 : Produktiecijfers van enige basisgrondstoffen en bewerkte produkten in de Gemeenschap
Estrazione di combustibili e di minerali metallici	67	Winning van brandstoffen en ertsen
Estrazione di materiali da costruzione e di terre refrattarie e per ceramica	69	Winning van bouwmaterialen en van vuurvaste en keramische klei
Industria del grasso vegetali e animali	71	Vervaardiging van oliën en vetten van dierlijke of plantaardige oorsprong
Industrie alimentari.	72	Voedingsmiddelenindustrie
Industrie delle bevande e del tabacco	76	Vervaardiging van dranken; tabaksnijverheid
Industria tessile (filatura e tessitura)	77	Textielnijverheid (spinnerij en weverij)
Fabbricazione di tessuti a maglia, maglieria e calze	81	Tricot- en kousenindustrie
Altre industrie tessili	83	Overige textielindustrie
Industria delle calzature	84	Schoenindustrie
Fabbricazione di articoli d'abbigliamento e biancheria	86	Vervaardiging van kleding en huishoudgoederen
Industria del legno (esclusa l'industria del mobile)	89	Verwerking van hout (m.u.v. de vervaardiging van meubelen)
Industria della carta e della sua trasformazione	91	Vervaardiging van papier en papierwaren
Concia del cuoio e delle pelli	94	Leerlooierijen
Trasformazione della gomma	96	Rubberfabrieken
Produzione di fibre artificiali e sintetiche	100	Kunstmatige en synthetische vezelfabrieken
Industria del prodotti amilacel	101	Zetmeelfabrieken
Industrie chimiche	102	Chemische industrie
Industria del petrolio	113	Aardolieindustrie
Fabbricazione di materiale da costruzione in laterizio	115	Baksteen- en dakpannenfabrieken
Industria del vetro	116	Glas- en glaswarenfabrieken
Fabbricazione di grès, porcellane, maioliche, terrecotte e prodotti refrattari	118	Aardewerfabrieken; vuurvastmateriaalfabrieken
Materiali da costruzione e prodotti minerali non metallici	120	Bouwmaterialaalfabrieken; bewerking van niet-metalen mineralen
Siderurgia (secondo il Trattato CECA)	122	Ijzer- en staalindustrie (volgens EGKS-Verdrag)
Prima trasformazione dell'acciaio	124	Stalenbuisfabrieken; trekkerijen en koudwalserijen
Produzione e prima trasformazione di metalli non ferrosi, fonderie	125	Vervaardiging en bewerking van non-ferro metalli; gietelijen
Forgiatura, stampaggio, imbutitura e industrie collegate	127	Smeed-, pers-, stampwerk e.d.
Fabbricazione di utensili e articoli finiti in metallo	128	Gereedschappen-, ijzer-, staal- en andere metaalwarenfabrieken
Costruzione di macchine non elettriche	130	Machinedbouw
Costruzione di macchine e materiale elettrico	138	Elektrotechnische industrie
Costruzione di materiale da trasporto	142	Transportmiddelenindustrie
Meccanica fine ed orologeria	145	Fijnmechanische- en uurwerkindustrie
Costruzione e genio civile	146	Bouwnijverheid
Produzione di elettricità e di gas	149	Elektriciteits- en gasbedrijven
Elenco delle note pubblicate nella serie « Statistiche dell'industria »	150	Overzicht van de in de reeks « Industriestatistiek » verschenen artikelen

ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

Nichts
Unbedeutend (Im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimale)
Kein Nachweis vorhanden
Unsichere oder geschätzte Angabe
Schätzung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften
Änderung des Inhalts einer Reihe
Angaben für das Landwirtschaftsjahr, das im angegebenen Kalenderjahr endet
Erzeugung
Lieferungen
Montage
Materialverbrauch
Gramm
Metrische Tonne
Liter
Stück
Meter
Quadratmeter
Kubikmeter
Paar
Kilowatt
Terawattstunde = 10 ⁹ kWh
Kalorie
Terakalorie = 10 ⁹ kcal
Oberer Heizwert
Unterer Heizwert
Steinkohleneinheit (7000 cal Hu/g)
Pferdestärke
Kilovolt-Ampère
Bruttoregistertonne
Million
Milliarde
Jahrestonne
Mit « davon » werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen sämtliche Unterpositionen einer Position angegeben sind; die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch « darunter » kenntlich gemacht.

ABRÉVIATIONS ET SIGNES EMPLOYÉS

—	Néant
0	Donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous rubrique)
.	Donnée non disponible
()	Donnée incertaine ou estimée
[]	Estimation par l'Office Statistique des Communautés Européennes
	Changement de portée d'une série
★	Campagne de 12 mois finissant au cours de l'année indiquée
P	Production
L	Livraisons
M	Assemblage
C	Consommation de matières premières
g	Gramme
t	Tonne
l	Litre
p/st	Pièces
m	Mètre
m ²	Mètre carré
m ³	Mètre cube
Pa	Paire
kW	Kilowatt
TWh	Terawattheure = 10 ⁹ kWh
cal	Calorie
Tcal	Terakalorie = 10 ⁹ kcal
Ho/PCS	Pouvoir calorifique supérieur
Hu/PCI	Pouvoir calorifique inférieur
SKE/tec	Tonne équivalent charbon (7000 cal PCI/g)
CV	Cheval-vapeur
kVA	Kilovolt-ampère
TB	Tonneau de jauge brut
BRT	
Mio	Million
Mrd	Milliard
Jato	Tonne/an
t/an	
davon soit darunter dont	A la suite des données se référant à un ensemble d'articles le mot « dont » indique la présence de certaines subdivisions détaillées tandis que le terme « soit » signale la présence de toutes les subdivisions du groupe général.

ABBREVIAZIONI E SIMBOLI IMPIEGATI

Nulla
Dato bassissimo (generalmente inferiore alla metà dell'ultima unità o decimale delle cifre che appaiono nella colonna)
Dato non disponibile
Dato incerto o valutato
Valutazione fatta dall'Istituto Statistico delle Comunità Europee
Variazione del contenuto della serie
Campagna di 12 mesi terminante nell'anno indicato
Produzione
Consegne
Montaggio
Consumo di materie prime
Grammo
Tonnellata
Litro
Pezzi
Metro
Metro quadrato
Metro cubo
Paia
Kilowatt
Terawattora = 10 ⁹ kWh
Caloria
Teracaloria = 10 ⁹ kcal
Potere calorifico superiore
Potere calorifico inferiore
Tonnellata equivalente di carbon fossile (7000 cal PCI/g)
Cavallo vapore
Kilovolt-ampère
Tonnellate di stazza lorda
Millione
Millardo
Tonnellate / anno
La parola « dont », dopo le cifre che si riferiscono ad un gruppo di articoli, indica la presenza di alcune suddivisioni particolari, mentre il termine « soit » significa che tutte le suddivisioni del gruppo generale sono presenti.

—
0
.
()
[]
*
P
L
M
C
g
t
l
p/st
m
m ²
m ³
Pa
kW
TWh
cal
Tcal
Ho/PCS
Hu/PCI
SKE/tec
CV
kVA
TB
BRT
Mio
Mrd
jato
t/an
davon
soit
(ossia)
(daarvan)
darunter
dont
(di cui)
(daaronder)

TEKENS EN AFKORTINGEN

Nul
Zeer kleine hoeveelheid (in het algemeen minder dan de helft van de kleinste in de betreffende reeks gebruikte eenheid of decimaal)
Geen gegevens beschikbaar
Onzekere of geschatte gegevens
Schatting van het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
Wijziging in de inhoud van een reeks
Boekjaar (landbouw-, oogstjaar) dat in het aangegeven kalenderjaar eindigt
Productie
Afzet
Assemblage
Verbruik van grondstoffen
Gram
Metrische tonnen
Liter
Stuks
meter
Vierkante meter
Kubieke meter
Paar
Kilowatt
Terawattuur = 10 ⁹ kWh
Kalorie
Terakalorie = 10 ⁹ kcal
Kalorische bovenwaarde
Kalorische onderwaarde
Steenkoleneenheden (7000 cal onderwaarde/g)
Paardekracht
Kilovolt-ampère
Brutoregisterton
Miljoen
Miljard
Ton / jaar
Met « davon » wordt het geval aangeduid waarin een volledige onderverdeling van de hoofdgroep wordt gegeven; zijn slechts bepaalde onderdelen hiervan bekend dan wordt de aanduiding « darunter » gebruikt.

0.9.00

Erster Teil

**Jährliche Anlage-Investitionen
in den Industrie-Unternehmen
der Mitgliedstaaten der
Europäischen Gemeinschaften
1962-1966**

Première partie

**Investissements annuels en
actifs fixes dans les entreprises
industrielles des Etats membres
des Communautés européennes
1962-1966**

Statistiques Industrielles No. 3, 1968.

Prima parte

**Investimenti annuali in capitali
fissi nelle imprese industriali
degli Stati membri
delle Comunità Europee
1962-1966**

Eerste deel

**Jaarlijkse investeringen in vaste
activa in de industriële ondernemingen
van de lidstaten van de
Europese Gemeenschappen
1962-1966**

VORBEMERKUNG

Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften (S.A.E.G.) veröffentlicht im vorliegenden Heft erneut Angaben über die Anlageinvestitionen in der Industrie. Diese Angaben sind jedoch keine Fortschreibung der in den Nr. 4/1960, 1/1961, 4/1962 und 1/1965 der Reihe „Industriestatistik“ veröffentlichten Daten, sondern stellen eine neue Serie von Daten dar, die, soweit nachstehend nicht anders vermerkt, durch koordinierte Erhebungen eingeholt und nach ein und derselben Systematik, d.h. der Systematik der Zweige des Produzierenden Gewerbes in den Europäischen Gemeinschaften (N.I.C.E.), aufbereitet wurden; das S.A.E.G. empfiehlt daher dem Benutzer der nachstehend veröffentlichten Angaben, diese nicht ohne weiteres zusammen mit den in früheren Heften für die Jahre vor 1962 veröffentlichten Angaben zu benutzen.

Einen ersten Schritt zur Harmonisierung der Investitionsstatistiken in den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften ermöglichte der Industriezensus von 1963, durch den Daten über das Jahr 1962 eingeholt wurden. Kurze Zeit danach, unterbreitete das S.A.E.G. im Ausschuß für Industrie- und Handwerksstatistik den Mitgliedstaaten Vorschläge für die Durchführung von koordinierten Jahresherhebungen über die von der Industrie getätigten Anlageinvestitionen. Im Anschluß an die Arbeiten dieses Ausschusses, erließ der Rat der EWG am 30. Juli 1964 eine Richtlinie zur Durchführung derartiger Erhebungen in allen Mitgliedstaaten. Die erste koordinierte Jahresherhebung wurde im Jahre 1965 über die im Jahre 1964 getätigten Investitionen durchgeführt.

Hierbei war die unterschiedliche Ausgangslage in den Mitgliedstaaten zu berücksichtigen, sei es, daß bisher überhaupt keine Jahresherhebung über die Investitionen bestand, daß die bestehenden Erhebungen nicht alle Industriezweige einbezogen oder daß sie nur bei Unternehmen von einer bestimmten Größe ab durchgeführt wurden. Um den mit der Einführung der Erhebung verbundenen materiellen und technischen Schwierigkeiten Rechnung zu tragen, war daher vereinbart worden, daß deren vollständige Koordinierung zwischen den Mitgliedstaaten schrittweise erfolgen sollte. Die Ergebnisse der ersten Erhebungen enthalten daher noch Lücken oder sind mit Mängeln behaftet, die in dem einen oder andern Falle die zwischenstaatliche Vergleichbarkeit, oder, für ein und dasselbe Land, zeitliche Vergleiche beeinträchtigen können.

Da die gemäß die Richtlinie des EWG-Rates erstmalig durchgeführte Jahresherhebung sich auf die Investitionen des Jahres 1964 bezog, blieb eine Lücke zu schliessen, um für den Zeitraum 1962 bis 1966 zu einer vollständigen, mehr oder weniger homogenen Reihe von Angaben zu gelangen. Die Mitgliedstaaten hatten sich daher einverstanden erklärt — ein jeder im Rahmen der ihm aus andern Quellen zur Verfügung stehenden Möglichkeiten —, für das Jahr 1963 (Italien 1962) Angaben über die getätigten Investitionen zu liefern, um auf diese Weise die Verknüpfung mit den Ergebnissen des Industriezensus 1963, über das Jahr 1962 (Italien 1963), herzustellen.

INTRODUCTION

L'Office statistique des Communautés européennes (O.S.C.E.) publie à nouveau dans le présent numéro des données sur les investissements en capitaux fixes dans l'industrie. Ces données ne constituent cependant pas une mise à jour de celles publiées précédemment dans les n° 4/1960, 1/1961, 4/1962 et 1/1965 du bulletin « Statistiques industrielles », mais bien une nouvelle série de données qui, sauf mention contraire, ont été recueillies par des enquêtes annuelles coordonnées et dépouillées selon une seule et même nomenclature, à savoir la Nomenclature des Industries établies dans les Communautés européennes (N.I.C.E.); l'O.S.C.E. recommande par conséquent à l'utilisateur des données publiées ci-après d'éviter de les utiliser sans précaution conjointement avec celles publiées dans de précédents bulletins pour les années antérieures à 1962.

Un premier pas vers l'harmonisation des statistiques d'investissement dans les États membres des Communautés européennes avait été rendu possible par l'enquête industrielle de 1963, portant sur l'année 1962. Peu après, l'O.S.C.E. a pris l'initiative de soumettre aux États membres, au sein du Comité des Statistiques industrielles et artisanales, des propositions tendant à organiser des enquêtes annuelles coordonnées sur les investissements de l'industrie en capitaux fixes. Suite aux travaux de ce comité, le Conseil de la C.E.E. a arrêté le 30 juillet 1964 une directive pour l'exécution de telles enquêtes dans tous les États membres. La première enquête coordonnée a été réalisée en 1965 sur les investissements de l'année 1964.

Étant donné que plusieurs États membres n'avaient pas encore d'enquête annuelle sur les investissements avant 1965 ou que les enquêtes existantes ne couvraient pas tous les secteurs industriels ou n'étaient effectuées qu'auprès des entreprises à partir d'une certaine taille, il avait été convenu, pour tenir compte des difficultés matérielles et techniques découlant de la mise sur pied de l'enquête, que la coordination complète de celle-ci au sein des États membres serait réalisée progressivement. Les résultats des premières enquêtes comportent de ce fait encore des lacunes ou imperfections qui, dans l'un ou l'autre cas, peuvent gêner les comparaisons entre pays ou, pour un même pays, les comparaisons dans le temps.

Comme l'enquête annuelle décidée par la directive du Conseil de la C.E.E. n'a démarré qu'en 1965, et portait alors sur les investissements de l'année 1964, il restait une lacune à combler pour l'obtention d'une série complète et plus ou moins homogène de données pour la période 1962 à 1966. Pour satisfaire à ce besoin, les États membres avaient accepté de fournir — chacun dans la mesure des possibilités qui lui étaient offertes par l'existence de données d'autres sources — des informations chiffrées sur les investissements réalisés en 1963 (Italie 1962), ce qui permettait d'établir le raccord avec les résultats de l'enquête industrielle de 1963, portant sur l'année 1962 (Italie 1963).

Das S.A.E.G. hat seinerseits für einige N.I.C.E.-Klassen (zweistellige Positionen) Schätzungen vorgenommen, um auf dieser Ebene — und somit auch auf der Ebene der einstelligen N.I.C.E.-Positionen — zu vollständigen und daher aussagefähigeren Gesamtdaten zu gelangen. Da dieses Verfahren jedoch nicht auf die N.I.C.E.-Gruppen (dreistellige Positionen) ausgedehnt werden konnte, sind die entsprechenden Angaben für die Gemeinschaft in all den Fällen unvollständig, in denen für eine bestimmte Gruppe Ergebnisse für ein oder mehrere Länder fehlen.

Die nachstehenden Tabellen enthalten nur die Gesamtergebnisse der bisherigen Erhebungen, d.h. sie bringen lediglich den Gesamtbetrag der je Industriezweig getätigten Investitionen, ohne Untergliederung nach der Art der investierten Güter. Die detaillierten Ergebnisse, sowie eine ausführliche Beschreibung der bei diesen Erhebungen angewandten Methoden und ein Kommentar über die Tragweite der Ergebnisse werden demnächst in der Reihe „Statistische Studien und Erhebungen“ veröffentlicht werden.

In der Folge findet der Leser jedoch schon die wichtigsten Erläuterungen, die für eine richtige Interpretation der Daten notwendig sind.

I. Bereich der Erhebung.

Die Erhebung über die Anlageinvestitionen erstreckt sich auf die Tätigkeiten wie sie in der „Systematik der Industriezweige des Produzierenden Gewerbes in den Europäischen Gemeinschaften“ (N.I.C.E.), Ausgabe 1963, definiert sind, d.h. auf den Bergbau, das Verarbeitende Gewerbe, das Baugewerbe und die Energie- und Wasserwirtschaft. Für die Zwecke dieser Erhebung gelten als Industrie- oder Handwerksunternehmen alle Unternehmen, deren wirtschaftliche Haupttätigkeit einer der N.I.C.E.-Gruppen entspricht.

Die aus dem Industriezensus von 1963 stammenden Angaben beziehen sich auf die Unternehmen mit 10 und mehr Beschäftigten, diejenigen für die übrigen Jahre im allgemeinen auf die Unternehmen mit 20 und mehr Beschäftigten; dieser Unterschied in dem von den beiden Erhebungen erfaßten Bereich hat jedoch bei der Mehrzahl der Industriezweige keinen nennenswerten Einfluß auf die zeitliche Vergleichbarkeit.

II. Definition der Sachanlagen.

Die Sachanlage-Investitionen umfassen den Wert aller selbstgestellten und aller erworbenen, neuen oder gebrauchten Ausrüstungsgüter, deren Nutzungsdauer mehr als ein Jahr beträgt und die zum Gebrauch in der meldenden Einheit bestimmt sind, sowie die werterhöhenden Erweiterungen, Umbauten, Verbesserungen und Reparaturen, die die normale Nutzungsdauer verlängern oder die Produktivität der bestehenden Anlagen vergrößern (Großreparaturen), jedoch nicht die Ausgaben für laufende Reparaturen und Instandhaltung sowie den Wert geliehener Ausrüstungsgüter.

Nicht einzuschließen sind Ankäufe von Wertpapieren.

Par ailleurs, l'O.S.C.E. a procédé lui-même au niveau des classes (positions à 2 chiffres) à quelques estimations afin d'arriver à ce niveau — et par là aussi au niveau des positions à 1 chiffre de la NICE — à des totaux complets et donc plus significatifs. Cette opération n'ayant pu être effectuée pour les groupes de la N.I.C.E. (positions à 3 chiffres), les totaux communautaires correspondants sont incomplets chaque fois que le résultat pour un groupe déterminé manque pour un ou plusieurs pays.

Les tableaux qui suivent ne donnent que les résultats globaux des enquêtes qui ont eu lieu jusqu'à présent, c'est-à-dire uniquement le montant total des investissements par branche industrielle, sans ventilation par nature des biens investis. Les résultats détaillés seront publiés prochainement dans la série « Études et enquêtes statistiques », accompagnés d'une description complète de la méthodologie adoptée pour ces enquêtes et de la portée des résultats.

Le lecteur trouvera cependant déjà ci-après les principales notes explicatives nécessaires à une interprétation correcte des données.

I. Champ de l'enquête.

L'enquête couvre l'ensemble des activités industrielles et artisanales telles qu'elles sont définies dans la « Nomenclature des Industries établies dans les Communautés européennes (N.I.C.E.) », c'est-à-dire les industries extractives, les industries manufacturières, le bâtiment et le génie civil ainsi que la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau. Pour les besoins de cette enquête, on considère comme entreprise industrielle l'entreprise dont l'activité économique principale relève d'un des groupes de la N.I.C.E.

Les données tirées de l'enquête industrielle de 1963 se réfèrent aux entreprises occupant 10 personnes ou plus, alors que les données relatives aux autres années se réfèrent d'une façon générale aux entreprises occupant 20 personnes ou plus; cette différence dans le champ couvert par les deux enquêtes n'a cependant qu'une influence minime sur la comparabilité dans le temps des résultats de la plupart des branches industrielles.

II. Définition des actifs fixes.

On entend par actifs fixes la valeur de tous les biens d'équipement neufs et usagés achetés ou produits pour usage propre, dont la durée d'utilisation est supérieure à un an et qui sont destinés à l'usage de l'unité déclarante, y compris les adjonctions, transformations, améliorations et réparations qui allongent la durée d'utilisation normale ou augmentent la productivité des capitaux fixes existants (gros entretien), mais non les dépenses courantes de réparation et d'entretien ainsi que la valeur des capitaux fixes loués.

Sont exclus les achats de titres et de valeurs mobilières.

III. Bewertung der Sachanlagen.

Die Bewertung der angeschafften Güter erfolgt zum Gesamtkostenpreis. Als Kostenpreis der für Eigengebrauch selbstgestellten Anlagen sowie der Großreparaturen werden die im Laufe des Berichtsjahres durch ihre Produktion oder ihren Bau (Reparatur) entstandenen Kosten angegeben.

IV. Zeitliche Abgrenzung der Investitionen.

Die angegebenen Beträge beziehen sich im allgemeinen auf das Kalenderjahr; sie schliessen den Wert aller Sachgüter ein, die während des Berichtsjahres in den Besitz des Unternehmens gekommen sind, d.h. alle ihm während des Berichtsjahres gelieferten Sachgüter, sowie gegebenenfalls die Ausgaben für Großreparaturen; bei dem Wert der selbstgestellten Gebäude und Bauten handelt es sich um alle während des Berichtsjahres entstandenen Kosten, unabhängig davon, ob die Bauten bereits fertiggestellt wurden oder nicht.

V. Untergliederung der eingeholten Angaben.

Der Gesamtbetrag der jährlichen Investitionsausgaben mußte wie folgt untergliedert werden:

- a) Maschinen, Anlagen und Fahrzeuge (neue und gebrauchte);
- b) Errichtung von Gebäuden und Bauten;
- c) Ankauf von bestehenden Gebäuden und Bauten und von Grundstücken.

Die Richtlinie sah des weiteren vor, die Sozialinvestitionen möglichst gesondert als Gesamtbetrag zu erfassen.

In den nachstehenden besonderen Bemerkungen findet der Leser einige Angaben über die Anwendung der Untergliederung nach der Art der investierten Güter.

Die durch den Verkauf von gebrauchten Sachanlagen oder von Grundstücken erzielten Einnahmen wurden nicht vom Gesamtbetrag der Investitionen abgezogen.

VI. Quellen und besondere Bemerkungen.

Deutschland

Die Erhebung wird vom Statistischen Bundesamt (StBA) durchgeführt. Die für das Jahr 1963 gemachten Angaben wurden vom StBA unter Benutzung von Zahlenmaterial aus verschiedenen Primär- und Sekundärquellen geschätzt.

Die Sozialinvestitionen sind in den Ergebnissen, die dem S.A.E.G. übermittelt wurden, mitenthaltend.

Frankreich

Die Angaben für das Jahr 1962 stammen aus dem Industriezensus von 1963, der vom Nationalen Institut für Statistik und Wirtschaftsstudien (I.N.S.E.E.) durchgeführt worden war.

Die laufende Jahrerhebung, aus der die Ergebnisse für die Jahre 1964 bis 1966 stammen, wird von drei verschiedenen Ministerien durchgeführt, und zwar:

III. Valeur des actifs fixes.

Les biens acquis sont évalués au prix de revient total, alors que le coût des capitaux fixes produits pour usage propre et des grosses réparations effectuées est estimé sur la base des dépenses entraînées par leur production ou construction (ou leur réparation) pendant l'année de l'enquête.

IV. Délimitation temporelle des investissements.

Les montants indiqués se rapportent, d'une façon générale, à l'année civile; ils comprennent la valeur de tous les capitaux fixes dont l'entreprise est entrée en possession au cours de l'année sur laquelle porte l'enquête, c'est-à-dire tous les capitaux fixes qui lui ont été livrés, ainsi que, le cas échéant, les dépenses pour grosses réparations effectuées; dans le cas des immeubles construits pour usage propre, il s'agit des dépenses engagées pendant l'année, que les constructions soient déjà achevées ou non.

V. Ventilation des données recueillies.

Le montant global des dépenses annuelles d'investissement devait être ventilé comme suit:

- a) Machines, installations et véhicules (neufs et usagés);
- b) Construction d'immeubles, de bâtiments et d'autres ouvrages;
- c) Achats d'immeubles et de bâtiments existants et de terrains bâtis et non bâtis.

La directive prévoyait également que les investissements de caractère social feraient, si possible, l'objet d'un relevé séparé et global.

Le lecteur trouvera dans les remarques particulières ci-après quelques indications concernant l'application de la ventilation par nature des biens investis.

Les recettes provenant de la cession de capitaux fixes usagés ou de la vente de terrains n'ont pas été déduites des montants totaux des investissements.

VI. Sources et remarques particulières.

Allemagne

L'enquête est effectuée par l'Office fédéral de Statistique (StBA). Les données pour l'année 1963 ont été estimées par le StBA sur la base de données en provenance de différentes sources primaires et secondaires.

Les investissements sociaux sont compris dans les données transmises à l'O.S.C.E.

France

Les données pour l'année 1962 ont été tirées de l'enquête industrielle de 1963, qui avait été effectuée par l'Institut national de la Statistique et des Études économiques (I.N.S.E.E.).

L'enquête annuelle courante, qui a fourni les résultats pour les années 1964 à 1966, est effectuée par trois ministères, à savoir:

- vom Landwirtschaftsministerium bei den Unternehmen der Lebens- und Genußmittelindustrien;
- vom Ministerium für Ausrüstung und Wohnung bei den Unternehmen des Baugewerbes;
- vom Industrieministerium bei den Unternehmen der übrigen Industriezweige.

Die vom Landwirtschaftsministerium für das Jahr 1964 gelieferten Daten sind teils unvollständig.

In den für das Baugewerbe für den Zeitraum 1962-1966 veröffentlichten Angaben fehlen die Käufe von gebrauchten Sachanlagen sowie die Sozialinvestitionen; in denjenigen für die Jahre 1962 und 1963 fehlen ebenfalls die Käufe von bestehenden Gebäuden und Bauten und von Grundstücken.

Was die unter die Zuständigkeit des Industrieministeriums fallenden Zweige betrifft, so bleibt zu erwähnen, daß für das Jahr 1963 verschiedene Ergebnisse geschätzt werden mußten und daß die Erhebung über die Investitionen der Jahre 1964 bis 1966 nicht immer in allen Zweigen bei sämtlichen Unternehmen mit 20 oder mehr Beschäftigten durchgeführt wurde; in diesen Fällen wurden die Ergebnisse jedoch hochgerechnet.

Dadurch, daß für das Jahr 1962 in den Übersichten die Ergebnisse aus dem Industriezensus eingesetzt wurden, für die übrigen Jahre jedoch die vom Industrieministerium — für die unter seine Zuständigkeit fallenden Zweige — gelieferten Daten übernommen wurden, können für diese Zweige keine Rückschlüsse auf die Entwicklung der Investitionen zwischen 1962 und 1963 gezogen werden; denn es hat sich herausgestellt, daß die vom Ministerium für das Jahr 1962 über eine Reihe von Industriezweigen erstellten Angaben gegenüber den Ergebnissen des Industriezensus für dieselben Zweige im allgemeinen zu tief liegen. Infolgedessen wäre es z.B. nicht zu vertreten einen Index der Entwicklung der Investitionen zu erstellen, dem die Angaben des I.N.S.E.E. für das Jahr 1962 als Basisdaten zugrunde liegen würden.

Die in den Tabellen angegebenen Gesamtergebnisse verstehen sich ohne die Käufe von unbebauten Grundstücken; die mit einem Sternchen gekennzeichneten Ergebnisse enthalten auch nicht die Angaben für Sozialinvestitionen.

Italien

Die Angaben wurden vom Statistischen Zentralamt (I.S.T.A.T.) geliefert. Die Angaben für die Jahre 1962 bis 1964 wurden im Rahmen der Jahresherhebung des I.S.T.A.T. über die Wertschöpfung eingeholt, diejenigen für die darauffolgenden Jahre durch eine im Jahre 1965 eingeführte besondere Erhebung. In diese letztere Erhebung wurden alle Unternehmen einbezogen, die 21 und mehr Personen beschäftigen, während die Erhebung der vorhergehenden Jahre nur bei denjenigen Unternehmen durchgeführt wurden, die, je nach dem Industriezweig, 50 oder 100 und mehr Beschäftigte hatten; die Ergebnisse wurden allerdings auf sämtliche Unternehmen hochgerechnet.

- par le ministère de l'Agriculture auprès des entreprises des industries alimentaires, des boissons et du tabac;
- par le ministère de l'Équipement et du Logement auprès des entreprises du bâtiment et du génie civil;
- par le ministère de l'Industrie auprès des entreprises des autres branches industrielles.

Les résultats fournis par le ministère de l'Agriculture pour l'année 1964 sont partiellement incomplets.

Les données publiées pour le bâtiment et le génie civil pour la période 1962-1966 ne comprennent ni les achats d'équipements ou de matériels usagés, ni les investissements sociaux; celles relatives aux années 1962 et 1963 ne comprennent pas non plus les achats d'immeubles, de bâtiments et autres constructions existants et de terrains bâtis ou non bâtis.

En ce qui concerne les données relatives aux branches industrielles de la compétence du ministère de l'Industrie, il y a lieu de noter que pour l'année 1963 certains résultats ont dû être estimés et que pour les années 1964 à 1966 les enquêtes dans certaines branches n'étaient pas toujours effectuées auprès de toutes les entreprises occupant 20 personnes ou plus; dans ces cas, les résultats ont cependant été extrapolés.

Du fait que les tableaux reprennent pour l'année 1962 les résultats de l'enquête industrielle, mais pour les années 1963 à 1966 les résultats fournis — pour les branches de sa compétence — par le ministère de l'Industrie, il n'est pas possible de tirer, pour ces branches, des conclusions sur l'évolution des investissements entre 1962 et 1963; il s'est en effet avéré que les données établies par le ministère pour un certain nombre de branches pour l'année 1962 sont d'une façon générale sous-évaluées par rapport aux résultats de l'enquête industrielle pour ces mêmes branches. En conséquence, il serait par exemple incorrect d'établir un indice de l'évolution des investissements qui aurait comme base les données de l'I.N.S.E.E. pour l'année 1962.

Les totaux indiqués dans les tableaux ne comprennent pas les achats de terrains non bâtis; les totaux qui ne comprennent pas non plus les investissements sociaux sont signalés dans les tableaux par un astérisque.

Italie

Les données ont été fournies par l'Institut central de Statistique (ISTAT). Celles relatives aux années 1962 à 1964 ont été recueillies dans le cadre de l'enquête annuelle de l'ISTAT sur la valeur ajoutée, les autres par une enquête spécifique introduite en 1965. Cette dernière enquête couvre toutes les entreprises qui occupent 21 personnes ou plus, alors que les enquêtes des années précédentes étaient effectuées seulement auprès des entreprises occupant, selon les branches, 50 ou 100 personnes ou plus; les résultats de ces enquêtes ont cependant été extrapolés à l'ensemble des entreprises.

In den Ergebnissen für die Jahre 1962 bis 1964 fehlen die Käufe von gebrauchten Ausrüstungsgütern und die Sozialinvestitionen.

Niederlande

Die vom Statistischen Zentralamt (C.B.S.) übermittelten Ergebnisse stammen aus der jährlich in den Niederlanden bei den Unternehmen mit 20 oder mehr Beschäftigten (im Baugewerbe 25 Arbeiter, berechnet mit 300 Tagen im Jahr je Arbeiter) durchgeführten Erhebung. Die Ergebnisse für das Jahr 1962 beziehen sich allerdings auf die Unternehmen mit 10 oder mehr Beschäftigten.

Bei den Unternehmen mit weniger als 50 Beschäftigten werden die Sozialinvestitionen nicht erfragt.

Belgien

In Belgien wird die Erhebung vom Nationalen Statistischen Institut (I.N.S.) durchgeführt. Die Ergebnisse für das Jahr 1962 beziehen sich auf Betriebe (örtliche Einheiten) mit 10 oder mehr Beschäftigten, diejenigen für die Jahre 1963 bis 1966 auf Betriebe mit 20 oder mehr Beschäftigten.

Luxemburg

Das Zentralamt für Statistik und Wirtschaftsstudien (STATEC) führt seit 1964 eine Sondererhebung über die Investitionen der Industrieunternehmen mit 20 oder mehr Beschäftigten durch. Die Ergebnisse für das Jahr 1962 beziehen sich jedoch auf die Unternehmen mit 10 oder mehr Beschäftigten.

Die Angaben für das Jahr 1963 stammen aus der Jahreserhebung des STATEC über die industrielle Produktion.

Aus Gründen der statistischen Geheimhaltung mußte das STATEC vor Übermittlung seiner Ergebnisse eine Reihe von Zusammenfassungen von N.I.C.E.-Positionen vornehmen.

Les résultats concernant les années 1962 à 1964 ne comprennent pas les achats de biens d'équipement usagés, ni les investissements sociaux.

Pays-Bas

Les résultats transmis par le Bureau central de Statistique (C.B.S.) ont été obtenus dans le cadre de l'enquête sur les investissements en actifs fixes effectuée annuellement aux Pays-Bas auprès des entreprises occupant 20 personnes ou plus (dans le bâtiment 25 ouvriers comptés avec 300 jours/an par ouvrier). Les résultats pour l'année 1962 se réfèrent cependant aux entreprises qui occupent 10 personnes ou plus.

Les investissements sociaux ne sont pas demandés aux entreprises qui occupent moins de 50 personnes.

Belgique

En Belgique l'enquête est effectuée par l'Institut national de Statistique. Les résultats de l'année 1962 se réfèrent aux établissements (unités locales) occupant 10 personnes ou plus, ceux des années 1963 à 1966 aux établissements occupant 20 personnes ou plus.

Luxembourg

Le Service central de la Statistique et des Études économiques (STATEC) exécute depuis 1964 une enquête spécifique sur les investissements des entreprises industrielles qui occupent 20 personnes ou plus. Les résultats relatifs à l'année 1962 se réfèrent cependant aux entreprises ayant occupé 10 personnes ou plus.

Les données de 1963 proviennent de l'enquête annuelle du STATEC sur la production industrielle.

Pour des raisons de secret statistique, le STATEC a été obligé de procéder lors de la transmission de ses résultats à un grand nombre d'agrégations de positions de la N.I.C.E.

JÄHRLICHE ANLAGE-INVESTITIONEN IN DEN INDUSTRIE-UNTERNEHMEN DER MITGLIEDSTAATEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

In nationaler Währung

1962-1966

En monnaie nationale

Nr. NICE	Industriezweig	Jahr Année	Deutsch- land (BR) Mio DM	France Mio Ffr	Italia Mrd Lire	Nederland Mio Fl	Belgique België Mio Fb	Luxem- bourg Mio Flbg
1	BERGBAU UND GEWINNUNG VON STEINEN UND ERDEN	1962	1 674,0	1 170,5	* 60,1	99,3	1 281,4	34,3
		1963	1 443,5	1 141,4	* 70,2	115,9	1 629,6	27,3
		1964	1 640,2	1 316,4	* 69,8	437,5	1 516,7	46,3
		1965	1 637,4	1 433,3	50,4	426,0	1 386,7	45,1
		1966	1 530,0	1 956,2	48,8	479,0	1 017,1	40,4
11	Gewinnung und Bearbeitung fester Brennstoffe	1962	1 106,2	531,8	* 3,1	* 87,0	868,5	—
		1963	967,0	* 405,2	* 23,3	66,9	1 121,4	—
		1964	1 033,1	* 409,7	* 16,2	36,4	886,6	—
		1965	1 045,5	* 454,7	2,0	27,9	642,5	—
		1966	839,3	851,8	3,2	16,5	330,7	—
111	Gewinnung und Bearbeitung von Steinkohle	1962	820,8	(a) 531,8	* 3,0	* (a) 87,0	868,5	—
		1963	.	* (a) 405,2	* 23,3	(a) 66,9	1 121,4	—
		1964	700,3	* (a) 409,7	* 15,8	(a) 36,4	886,6	—
		1965	726,4	* (a) 454,7	1,7	(a) 27,9	642,5	—
		1966	589,7	* (a) 851,8	3,0	(a) 16,5	330,7	—
112	Gewinnung und Bearbeitung von Braun- und Pechkohle	1962	285,4	(b)	* 0,1	(b)	—	—
		1963	.	(b)	* 0,0	(b)	—	—
		1964	332,8	(b)	* 0,4	(b)	—	—
		1965	319,1	(b)	0,3	(b)	—	—
		1966	249,6	(b)	0,2	(b)	—	—
12	Erzbergbau	1962	35,9	213,4	* 16,0	—	—	9,9
		1963	29,5	* (d) 132,4	* 10,0	—	—	5,3
		1964	19,6	* (d) 97,5	* 13,7	—	—	22,5
		1965	23,8	* (d) 59,2	14,2	—	—	22,3
		1966	8,9	(d) 50,3	13,3	—	—	20,1
121	Eisenerzbergbau	1962	33,9	186,2	* 11,4	—	—	9,9
		1963	.	* 132,4	* 0,5	—	—	5,3
		1964	(a) 19,6	* 97,5	* 8,3	—	—	22,5
		1965	(a) 23,8	* 59,2	6,5	—	—	22,3
		1966	.	50,3	0,0	—	—	20,1
122	Nichteisenerzbergbau	1962	2,0	27,2	* 4,6	—	—	—
		1963	.	(c)	* 9,5	—	—	—
		1964	(b)	(c)	* 5,4	—	—	—
		1965	(b)	(c)	7,7	—	—	—
		1966	.	(c)	13,3	—	—	—
13	Erdöl- und Erdgasgewinnung	1962	87,2	178,4	* 18,9	(b)	—	—
		1963	115,0	* 335,0	* 18,9	(c) 49,0	—	—
		1964	142,2	* 293,0	* 20,1	(c) 401,1	—	—
		1965	171,5	* 322,0	19,5	(c) 398,1	—	—
		1966	276,3	* 348,0	17,3	(c) 462,5	—	—
14	Gewinnung von Baumaterial und feuerfesten und keramischen Erden	1962	(c) 292,5	183,2	* 11,9	* 12,3	387,6	24,4
		1963	(c) 206,5	* 229,8	* 14,4	(d) (a) 508,2	22,0	
		1964	(c) 321,4	* 483,9	* 13,4	(d) 550,9	23,8	
		1965	(c) 272,7	547,3	5,5	(d) (a) 744,2	22,8	
		1966	(c) 247,2	656,8	7,1	(d) (a) 686,4	20,3	

Fußnoten: siehe Seiten 48 und 49.

* Ohne Sozialinvestitionen.

Renvois: voir pages 48 et 49.

* Non compris les investissements sociaux.

INVESTISSEMENTS ANNUELS EN ACTIFS FIXES DANS LES ENTREPRISES INDUSTRIELLES DES ETATS MEMBRES DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

In Rechnungseinheiten (★)

1962-1966

En unités de compte (★)

Deutschland (BR) Mio R.E.	France Mio U.C.	Italia Mio U.C.	Nederland Mio R.E.	Belgique Belgie Mio U.C.	Luxembourg Mio U.C.	E.G. C.E. R.E. Mio U.C.	Branche industrielle	N° NICE Nr.
418,5	237,1	* 96,2	27,4	25,6	0,7	805,5	INDUSTRIES EXTRACTIVES	1
360,9	231,2	* 112,3	32,0	32,6	0,5	769,5		
410,1	266,6	* 111,7	120,9	30,3	0,9	940,5		
409,4	290,3	80,6	117,7	27,7	0,9	926,6		
382,6	396,2	78,1	132,3	20,3	0,8	1 010,3		
276,5	107,7	* 5,0	* 24,0	17,4	—	430,6	Extraction et préparation des combustibles solides	11
241,8	* 82,1	* 37,4	18,5	22,4	—	402,2		
258,3	* 83,0	* 25,8	10,1	17,7	—	394,9		
261,4	* 92,1	3,2	7,7	12,8	—	377,2		
209,8	172,5	5,2	4,5	6,6	—	398,6		
205,2	(a) 107,7	* 4,9	* (a) 24,0	17,4	—	359,2	Extraction et préparation de houille	111
.	* (a) 82,1	* 37,4	(a) 18,5	22,4	—	160,4		
175,1	* (a) 83,0	* 25,2	(a) 10,1	17,7	—	311,1		
181,6	* (a) 92,1	2,7	(a) 7,7	12,8	—	296,9		
147,4	(a) 172,5	4,9	(a) 4,5	6,6	—	335,9		
71,3	(b)	* 0,1	(b)	—	—	71,4	Extraction et préparation de lignite	112
.	(b)	* 0,0	(b)	—	—	0,0		
83,2	(b)	* 0,6	(b)	—	—	83,8		
79,8	(b)	0,5	(b)	—	—	80,3		
62,4	(b)	0,3	(b)	—	—	62,7		
9,0	43,2	25,6	—	—	0,2	78,0	Extraction de minerais métalliques	12
7,4	* (d) 26,8	16,0	—	—	0,1	50,3		
4,9	* (d) 19,7	21,9	—	—	0,4	46,9		
5,9	* (d) 12,0	22,8	—	—	0,4	41,1		
2,2	(d) 10,2	21,3	—	—	0,4	34,1		
8,5	37,7	* 18,2	—	—	0,2	64,6	Extraction de minéral de fer	121
.	* 26,8	* 0,7	—	—	0,1	27,6		
(a) 4,9	* 19,7	* 13,3	—	—	0,4	38,3		
(a) 5,9	* 12,0	10,5	—	—	0,4	28,8		
.	10,2	0,0	—	—	0,4	10,6		
0,5	5,5	* 7,4	—	—	—	13,4	Extraction de minerais métalliques non ferreux	122
.	(c)	* 15,3	—	—	—	15,3		
(b)	(c)	* 8,6	—	—	—	8,6		
(b)	(c)	12,3	—	—	—	12,3		
.	(c)	21,3	—	—	—	21,3		
21,8	36,1	* 30,2	(b)	—	—	88,1	Extraction de pétrole et de gaz naturel	13
28,7	* 67,9	* 30,2	(c) 13,5	—	—	140,3		
35,5	* 59,3	* 32,2	(c) 110,8	—	—	237,8		
42,9	* 65,2	31,3	(c) 110,0	—	—	249,4		
69,1	* 70,5	27,7	(c) 127,8	—	—	295,1		
(c) 73,1	37,1	* 19,0	* 3,4	7,7	0,5	140,8	Extraction de matériaux de construction et terres à feu	14
(c) 51,6	* 46,5	* 23,0	(d) (a) 10,2	10,2	0,5	131,8		
(c) 80,4	* 98,0	* 21,5	(d) (a) 11,0	11,0	0,5	211,4		
(c) 68,2	110,9	8,8	(d) (a) 14,9	14,9	0,5	203,3		
(c) 61,8	133,0	11,3	(d) (a) 13,7	13,7	0,4	220,2		

Fußnoten: siehe Seiten 48 und 49.

* Ohne Sozialinvestitionen.

(★) 1 Rechnungseinheit (R.E.)/1 unité de compte (U.C.) = DM 4.—; Ffr 4,937; Lire 625.—; Fl 3,62; Fb 50.—; Flbg 50.—.

Renvois: voir pages 48 et 49.

* Non compris les investissements sociaux.

INVESTITIONEN (Fortsetzung)
INVESTISSEMENTS (suite)

In nationaler Währung

1962-1966

En monnaie nationale

N ^o NICE Nr.	Industriezweig	Jahr Année	Deutsch- land (BR) Mio DM	France Mio Ffr	Italia Mrd Lire	Nederland Mio Fl	Belgique Belgie Mio Fb	Luxem- bourg Mio Fibg	
19	Gewinnung von sonstigen Mineralien und von Torf	1962	152,3	63,7	*	10,2	(b)	25,2	—
		1963	125,5	* (e) 39,0	*	3,6	(d)	(b)	—
		1964	123,9	* 31,2	*	6,4	(d)	79,2	—
		1965	123,9	* 50,1		9,2	(d)	(b)	—
		1966	158,7	49,3		7,9	(d)	(b)	—
2/3	VERARBEITENDES GEWERBE	1962	21 398,0	14 995,4	* 1 534,0	* 2 536,0	29 593,9	2 811,4	
		1963	19 440,0	[14 623,0]	* 1 917,2	2 949,6	31 821,3	3 731,8	
		1964	21 362,5	[15 293,0]	* 1 708,1	3 283,1	32 632,6	4 171,4	
		1965	24 198,6	[15 879,0]	1 224,1	3 614,1	33 606,9	3 067,6	
		1966	24 795,6	[17 638,0]	1 302,7	4 285,1	41 880,9	2 888,0	
20 A	Herstellung von ölen und Fetten tierischer oder pflanzlicher Herkunft	1962	88,8	68,8	* 6,8	* 17,0	135,0	—	
		1963	94,0	74,0	* 12,4	22,5	* 136,9	—	
		1964	75,2	60,8	* 15,9	33,9	* 88,5	—	
		1965	67,1	79,1	4,8	44,3	* 108,7	—	
		1966	57,6	79,0	6,3	46,1	* 200,5	—	
20 B	Nahrungsmittelgewerbe	1962	1 205,4	1 104,2	* 98,6	* 319,0	(c) 2 162,1	63,2	
		1963	1 133,5	[1 100,0]	* 118,9	404,3	(c) 2 072,3	30,5	
		1964	1 163,2	1 165,9	* 98,4	402,4	(c) 2 306,4	32,8	
		1965	1 240,7	1 273,2	70,8	415,0	(c) 2 200,5	96,3	
		1966	1 302,7	1 506,5	81,7	482,1	(c) 2 596,2	217,0	
201	Schlachtereien und Herstellung von Fleischwaren und -konserven	1962	187,5	65,6	* 7,4	* 25,5	103,6	1,8	
		1963	.	.	* 6,8	33,1	* (d) 181,2	.	
		1964	152,4	93,7	* 8,2	39,8	* (d) 166,1	.	
		1965	155,4	128,6	4,1	40,1	* (d) 158,9	.	
		1966	144,1	116,7	4,5	48,7	* (d) 171,0	.	
202	Molkereien und Milchverarbeitung	1962	247,2	405,6	* 7,2	* 91,3	459,0	49,3	
		1963	.	.	* 8,5	96,0	428,9	.	
		1964	309,4	399,2	* 8,0	92,1	502,6	.	
		1965	324,4	489,6	5,6	91,5	* 493,2	.	
		1966	341,1	546,8	7,5	115,9	* 701,9	.	
203	Obst- und Gemüseverarbeitung	1962	99,5	57,3	* 11,3	* 24,9	84,4	(a)	
		1963	.	.	* 19,4	25,9	* 141,4	.	
		1964	77,3	125,3	* 11,8	26,4	* 127,7	.	
		1965	72,8	70,6	9,3	31,9	* 47,9	.	
		1966	84,0	112,1	10,1	27,2	* 162,0	.	
204	Konservierung von Fischen und anderen Meeresprodukten	1962	12,1	8,7	* 0,3	* 3,7	12,7	—	
		1963	.	.	* 0,8	1,3	(e)	—	
		1964	10,3	16,6	* 0,7	2,2	(e)	—	
		1965	17,6	13,2	0,3	1,1	(e)	—	
		1966	16,3	18,9	0,2	1,9	(e)	—	
205	Muhlgewerbe	1962	60,4	76,1	* 9,9	* 11,1	* (f) 160,6	3,9	
		1963	.	.	* 11,1	11,2	* (f) 153,4	.	
		1964	48,7	50,9	* 9,8	10,9	* (f) 229,6	.	
		1965	46,7	36,2	6,9	12,7	* (f) 198,3	.	
		1966	50,7	54,5	5,1	8,0	* (f) 131,6	.	

Funoten: siehe Seiten 48 und 49.

* Ohne Sozialinvestitionen.

Renvois: voir pages 48 et 49.

* Non compris les investissements sociaux.

INVESTITIONEN (Fortsetzung)
INVESTISSEMENTS (suite)

1962-1966

In Rechnungseinheiten (★)

En unités de compte (★)

Deutschland (BR) Mio R.E.	France Mio U.C.	Italia Mio U.C.	Nederland Mio R.E.	Belgique België Mio U.C.	Luxembour Mio U.C.	E.G. C.E. R.E. Mio U.C.	Branche industrielle	N° NICE Nr.
38,1	12,9	* 16,4	(b)	0,5	—	67,9	Extraction d'autres minéraux, tourbières	19
31,4	* (e) 7,9	* 5,8	(d)	(b)	—	45,1		
31,0	* 6,3	* 10,2	(d)	1,6	—	49,1		
31,0	* 10,1	14,6	(d)	(b)	—	55,7		
39,7	10,0	12,6	(d)	(b)	—	62,3		
5 349,5	3 037,3	* 2 454,4	* 700,5	591,9	56,2	12 189,8	INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	2/3
4 860,0	[2 962,0]	* 3 067,5	814,8	636,4	74,6	12 415,3		
5 340,6	[3 098,0]	* 2 733,0	906,9	652,7	83,4	12 814,6		
6 049,7	[3 216,0]	1 958,6	998,3	672,1	61,4	12 956,1		
6 198,9	[3 573,0]	2 084,3	1 183,7	837,6	57,8	13 935,3		
22,2	13,9	* 10,9	* 4,7	2,7	—	54,4	Industrie des corps gras végétaux et animaux	20 A
23,5	* 15,0	* 19,8	6,2	* 2,7	—	67,2		
18,8	* 12,3	* 25,5	9,4	* 1,8	—	67,8		
16,8	16,0	7,7	12,2	* 2,2	—	54,9		
14,4	16,0	10,0	12,7	* 4,0	—	57,1		
301,4	223,7	* 157,7	* 88,1	(c) 43,2	1,3	815,4	Industries alimentaires (à l'exclusion de la fabrication des boissons)	20 B
283,4	[223,0]	* 190,3	111,7	(c) 41,4	0,6	850,4		
290,8	236,2	* 157,5	111,2	(c) 46,1	0,7	842,5		
310,2	257,9	113,3	114,6	(c) 44,0	1,9	841,9		
325,7	305,1	130,7	133,2	(c) 51,9	4,3	950,9		
46,9	13,3	* 11,8	* 7,0	2,1	0,0	81,1	Abattage du bétail, préparation et mise en conserve de viande	201
.	.	* 10,8	9,1	(d) 3,6	.	23,5		
38,1	19,0	* 13,1	11,0	(d) 3,3	.	84,5		
38,8	26,0	6,6	11,1	(d) 3,2	.	85,7		
36,0	23,6	7,2	13,4	(d) 3,4	.	83,6		
61,8	82,2	* 11,6	* 25,2	9,2	1,0	191,0	Industrie du lait	202
.	.	* 13,6	26,5	8,6	.	48,7		
77,3	80,9	* 12,7	25,4	10,1	.	206,4		
81,1	99,2	8,9	25,3	* 9,9	.	224,4		
85,3	110,8	12,0	32,0	* 14,0	.	254,1		
24,9	11,6	* 18,1	* 6,9	1,7	(a)	63,2	Fabrication de conserves de fruits et légumes	203
.	.	* 31,0	7,2	* 2,8	.	41,0		
19,3	25,4	* 19,0	7,3	* 2,6	.	73,6		
18,2	14,3	14,9	8,8	* 1,0	.	57,2		
21,0	22,7	16,2	7,5	* 3,2	.	70,6		
3,0	1,8	* 0,4	* 1,0	0,2	—	6,4	Fabrication des conserves de poissons et d'autres produits de la mer	204
.	.	* 1,3	0,4	(e)	—	1,7		
2,6	3,4	* 1,1	0,6	(e)	—	7,7		
4,4	2,7	0,5	0,3	(e)	—	7,9		
4,1	3,8	0,4	0,5	(e)	—	8,8		
15,1	15,4	* 15,9	* 3,1	* (f) 3,2	0,1	52,8	Travail des grains	205
.	.	* 17,8	3,1	* (f) 3,1	.	24,0		
12,2	10,3	* 15,7	3,0	* (f) 4,6	.	45,8		
11,7	7,3	11,0	3,5	* (f) 4,0	.	37,5		
12,7	11,0	8,2	2,2	* (f) 2,6	.	36,7		

Fußnoten: siehe Seiten 48 und 49.

Renvois: voir pages 48 et 49.

* Ohne Sozialinvestitionen.

* Non compris les investissements sociaux.

(★) 1 Rechnungseinheit (R.E.)/1 unité de compte (U.C.) = DM 4,—; Ffr 4,937; Lire 625,—; Fl 3,62; Fb 50,—; Flbg 50,—.

INVESTITIONEN (Fortsetzung)
INVESTISSEMENTS (suite)
1962-1966

In nationaler Währung

En monnaie nationale

N ^o NICE Nr.	Industriezweig	Jahr Année	Deutsch- land (BR) Mio DM	France Mio Ffr	Italia Mrd Lire	Niederland Mio Fl	Belgique Belgie Mio Fb	Luxem- bourg Mio Flbg
206	Bäckerei, Konditorei und Herstellung von Dauerbackwaren	1962	149,6	75,8	* 12,7	* 42,1	243,8	4,7
		1963	.	.	* 19,5	67,9	* 215,8	.
		1964	124,3	69,7	* 13,4	56,7	* 267,8	.
		1965	148,3	72,3	8,2	51,5	* 232,2	.
		1966	159,1	89,1	13,3	64,1	* 246,3	.
207	Zuckerindustrie	1962	128,8	198,9	* 25,5	(e)	342,0	—
		1963	.	.	* 16,5	(e)	* 380,7	—
		1964	90,1	206,3	* 13,0	(e)	* 403,4	—
		1965	117,5	309,1	12,5	(e)	* 449,9	—
		1966	105,4	241,5	13,2	(e)	* 403,6	—
208	Herstellung von Kakao- und Schokoladen- erzeugnissen und von Zuckerwaren	1962	126,4	88,6	* 7,5	* 23,3	269,4	—
		1963	.	.	* 16,6	48,0	* 233,7	—
		1964	150,3	69,9	* 10,6	36,0	* 245,9	—
		1965	144,5	11,6	7,7	40,0	* 248,1	—
		1966	190,2	101,4	6,6	47,1	* 342,4	—
209	Sonstiges Nahrungsmittelgewerbe	1962	193,9	127,6	* 16,8	* (f) 97,0	486,6	(b) 3,5
		1963	.	.	* 19,7	(g) 120,9	* 329,4	.
		1964	200,4	134,1	* 22,9	(g) 138,3	* 356,3	.
		1965	213,5	142,0	16,2	(g) 146,2	* 364,8	.
		1966	211,8	225,5	21,2	(g) 169,2	* 417,8	.
21	Getränkeherstellung	1962	892,7	294,5	* 39,1	* 60,9	1 245,2	50,8
		1963	817,0	[280,0]	* 50,3	66,1	1 380,0	(c) 91,7
		1964	971,1	260,4	* 39,0	69,3	1 587,7	(c) 144,3
		1965	1 039,8	415,2	27,1	91,4	1 739,8	(c) 127,4
		1966	1 104,1	304,2	32,0	97,6	1 563,2	(c) 103,6
211	Herstellung von ethylalkohol (aus Verga- rung), von Hefe und von Spirituosen	1962	71,7	81,8	* 5,7	* 6,7	(g) 123,7	.
		1963	.	.	* 6,4	14,7	* 66,0	.
		1964	49,0	60,1	* 4,8	11,2	* 77,6	.
		1965	52,6	142,7	4,8	15,5	* 66,0	.
		1966	53,6	95,6	4,2	19,5	* 24,5	.
212	Herstellung von Wein und ähnlichen unge- malzten alkoholischen Getränken	1962	19,2	41,7	* 10,3	—	(h)	15,0
		1963	.	.	* 8,7	—	(i)	7,0
		1964	21,5	.	* 8,3	—	(i)	7,7
		1965	21,8	.	4,0	—	(i)	20,6
		1966	34,8	.	4,5	—	(i)	20,4
213	Brauerei und Mälzerei	1962	679,6	132,3	* 6,1	* 41,0	976,5	31,8
		1963	.	.	* 13,5	40,1	* (j) 1 186,9	35,5
		1964	747,3	162,2	* 10,7	44,1	* (j) 1 296,8	81,4
		1965	798,0	124,7	8,2	59,6	* (j) 1 407,7	76,6
		1966	864,7	133,5	13,2	52,7	* (j) 1 225,4	67,9
214	Abfüllung von Mineralbrunnen und Herstel- lung von alkoholfreien Getränken	1962	122,2	38,7	* 17,0	* 13,2	145,0	4,0
		1963	.	.	* 21,7	11,3	* 121,4	(c) 49,2
		1964	153,2	38,1	* 15,2	14,0	* 209,2	(c) 55,2
		1965	167,4	147,8	10,1	16,3	* 263,3	(c) 30,2
		1966	151,0	75,1	10,2	25,4	* 300,1	(c) 15,3

Funoten: siehe Seiten 48 und 49.

* Ohne Sozialinvestitionen.

Renvois: voir pages 48 et 49.

* Non compris les investissements sociaux.

INVESTITIONEN (Fortsetzung)
INVESTISSEMENTS (suite)

1962-1966

In Rechnungseinheiten (★)

En unités de compte (★)

Deutschland (BR) Mio R.E.	France Mio U.C.	Italia Mio U.C.	Niederland Mio R.E.	Belgique Belgie Mio U.C.	Luxemburg Mio U.C.	E.G. C.E. Mio R.E. U.C.	Branche industrielle	N° NICE Nr.
37,4	15,4 *	20,4 *	11,6	4,9	0,1	89,8	Boulangerie, pâtisserie, biscotterie, biscuiterie	206
.	.	31,2 *	18,8	4,3 *	.	54,3		
31,1	14,1 *	21,5 *	15,7	5,4 *	.	87,8		
37,1	14,6	13,2	14,2	4,6 *	.	83,7		
39,8	18,0	21,3	17,7	4,9 *	.	101,7		
32,2	40,3 *	40,7 *	(e)	6,8	—	120,0	Industrie du sucre	207
.	.	26,4 *	(e)	7,6 *	—	34,0		
22,5	41,8 *	20,8 *	(e)	8,1 *	—	93,2		
29,4	62,6	20,0	(e)	9,0 *	—	121,0		
26,4	48,9	21,1	(e)	8,1 *	—	104,5		
31,6	17,9 *	11,9 *	6,4	5,4	—	73,2	Industrie du cacao, du chocolat et de la confiserie de sucre	208
.	.	26,6 *	13,2	4,7	—	44,5		
37,6	14,2 *	17,0 *	9,9	4,9 *	—	83,6		
36,1	2,3	12,3	11,0	5,0 *	—	66,7		
47,5	20,5	10,5	13,0	6,8 *	—	98,3		
48,5	25,8 *	26,9 *	(f) 26,8	9,7	(b) 0,1	137,8	Fabrication de produits alimentaires divers	209
.	.	31,6 *	(g) 33,4	6,6	.	71,6		
50,1	27,2 *	36,6 *	(g) 38,2	7,1	.	159,2		
53,4	28,8	25,9	(g) 40,4	7,3	.	155,8		
52,9	45,7	33,8	(g) 46,7	8,4	.	187,5		
223,2	59,7 *	62,5 *	16,8	24,9	1,0	388,1	Fabrication des boissons	21
204,3	[57,0] *	80,5 *	18,3	27,6	(c) 1,8	389,5		
242,8	52,7 *	62,5 *	19,2	31,8	(c) 2,9	411,8		
260,0	84,1	43,3	25,3	34,8	(c) 2,6	450,1		
276,0	61,6	51,3	26,9	31,3	(c) 2,1	449,2		
17,9	16,6 *	9,0 *	1,9	(g) 2,5	.	47,9	Industrie des alcools éthyliques de fermentation, de la levure et des spiritueux	211
.	.	10,3 *	4,1	1,3 *	.	15,7		
12,3	12,2 *	7,7	3,1	1,6 *	.	36,9		
13,2	28,9	7,6	4,3	1,3 *	.	55,3		
13,4	19,4	6,8	5,4	0,5 *	.	45,5		
4,8	8,4 *	16,5 *	—	(h) 0,3	0,3	30,0	Industrie du vin et des boissons alcooliques similaires non maltées	212
.	.	13,9 *	—	(i) 0,1	0,1	14,0		
5,4	.	13,3 *	—	(i) 0,2	0,2	18,9		
5,5	.	6,4	—	(i) 0,4	0,4	12,3		
8,7	.	7,1	—	(i) 0,4	0,4	16,2		
169,9	26,8 *	9,7 *	11,3	19,5	0,6	237,8	Brasserie et malterie	213
.	.	21,6 *	11,1	23,7 *	0,7	57,1		
186,8	32,9 *	17,2 *	12,2	25,9 *	1,6	276,6		
199,5	25,3	13,1	16,5	28,2 *	1,6	284,2		
216,2	27,0	21,1	14,5	24,5 *	1,4	304,7		
30,6	7,8 *	27,3 *	3,6	2,9	0,1	72,3	Industrie des boissons hygiéniques et eaux gazeuses	214
.	.	34,7 *	3,1	2,4 *	(c) 1,0	41,2		
38,3	7,7 *	24,3 *	3,9	4,2 *	(c) 1,1	79,5		
41,8	29,9	16,2	4,5	5,3 *	(c) 0,6	98,3		
37,7	15,2	16,3	7,0	6,0 *	(c) 0,3	82,5		

Fußnoten: siehe Seiten 48 und 49.

Renvois: voir pages 48 et 49.

* Ohne Sozialinvestitionen.

* Non compris les investissements sociaux.

(★) 1 Rechnungseinheit (R.E.)/1 unité de compte (U.C.) = DM 4,—; Ffr 4,937; Lire 625,—; Fl 3,62; Fb 50,—; Flbg 50,—.

INVESTITIONEN (Fortsetzung)
INVESTISSEMENTS (suite)

1962-1966

In nationaler Währung

En monnaie nationale

N° NICE	Industriezweig	Jahr	Deutschland (BR)	France	Italia	Niederland	Belgie	Luxembourg
		Année	Mio DM	Mio Fr.	Mrd Lire	Mio Fl.	Mio Fb.	Mio Fbgr.
22	Tabakverarbeitung	1962	78,8	56,6	*	21,7	102,6	(d)
		1963	84,5	[60,0]	*	29,1	113,7	(e)
		1964	91,2	61,3	*	10,3	222,4	(e)
		1965	88,8	81,2	*	17,2	221,8	(e)
		1966	105,8	85,5	4,9	31,1	197,2	(e)
23	Textilgewerbe	1962	979,5	900,1	*	125,1	2 569,5	(d)
		1963	856,5	[760,0]	*	117,5	2 907,0	(f)
		1964	957,8	850,9	*	99,5	2 541,7	(f)
		1965	1 137,9	661,0	69,9	158,1	2 469,1	(f)
		1966	1 098,0	719,5	91,5	154,2	3 105,4	(f)
232	Wollverarbeitung von textilen Grundstoffen auf	1962	131,9	205,3	*	25,5	594,8	(d)
		1963	*	157,0	*	26,0	738,6	(f)
		1964	145,2	175,4	*	22,0	632,6	(f)
		1965	154,1	151,1	21,7	19,6	553,0	(f)
		1966	152,0	142,3	24,9	18,3	587,9	(f)
233	Verarbeitung von textilen Grundstoffen auf	1962	308,0	224,7	*	40,8	611,4	(f)
		1963	*	130,7	*	41,0	710,3	(f)
		1964	247,3	142,1	*	27,4	646,2	(f)
		1965	298,4	88,4	15,4	49,9	593,9	(f)
		1966	251,0	118,5	22,2	50,3	545,2	(f)
234	Verarbeitung von textilen Grundstoffen auf	1962	67,3	85,8	*	12,8	181,3	(f)
		1963	*	89,1	*	10,7	220,6	(f)
		1964	97,9	113,3	*	13,1	214,5	(f)
		1965	104,1	50,2	9,2	160,6	(f)	
		1966	97,8	54,4	10,4	382,4	(f)	
235	Verarbeitung von textilen Grundstoffen auf	1962	21,6	41,0	*	4,2	197,9	(f)
		1963	*	31,6	*	3,7	137,4	(f)
		1964	15,8	29,4	*	2,9	70,9	(f)
		1965	23,5	29,3	1,9	117,8	(f)	
		1966	30,1	31,5	1,7	92,2	(f)	
236	Industrie der sonstigen Textilfasern (Jute, Hartfasern, usw.), Seilerei	1962	13,3	34,1	*	1,0	163,6	(d)
		1963	*	42,3	*	0,6	275,2	(f)
		1964	22,4	34,7	1,3	174,3	(f)	
		1965	23,9	36,1	0,9	190,2	(f)	
		1966	27,3	26,2	0,6	128,5	(f)	
237	Wirkerei und Strickerei	1962	225,6	152,2	*	19,0	383,5	(f)
		1963	202,5	143,8	*	18,2	347,7	(f)
		1964	207,5	163,0	*	17,6	346,3	(f)
		1965	251,6	151,2	9,7	356,9	(f)	
		1966	268,9	165,1	15,5	395,7	(f)	
238	Textilveredlung	1962	65,5	91,0	*	11,8	271,3	(f)
		1963	*	107,8	*	9,0	225,3	(f)
		1964	86,5	124,6	*	7,8	248,2	(f)
		1965	109,4	82,8	5,6	233,0	(f)	
		1966	83,0	120,4	9,8	307,3	(f)	

* Ohne Sozialinvestitionen.
Funoten: siehe Seiten 48 und 49.

Renvois: voir pages 48 et 49.
* Non compris les investissements sociaux.